

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2011-563	del 14/09/2011
Oggetto	Direzione Tecnica. Aggiudicazione alla Ditta DOPPIO CLICKART di San Lazzaro di Savena (BO), in seguito a procedura per l'affidamento in economia, del servizio di progettazione di impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del Report rifiuti 2011 della Regione Emilia-Romagna, per l'importo complessivo di euro 3.600,00 IVA esclusa, oneri per la sicurezza euro 0 - Codice identificativo di gara (C.I.G.) n. 3166895C6A.	
Proposta	n. PDTD-2011-561 del 09/09/2011	
Struttura adottante	Direzione Tecnica	
Dirigente adottante	Belladonna Vito	
Struttura proponente	Ctr Gestione Integrata Rifiuti	
Dirigente proponente	Villani Barbara	
Responsabile del procedimento	Villani Barbara	

Questo giorno 14 (quattordici) settembre 2011 presso la sede di Largo Caduti del Lavoro, 6, in Bologna, il Direttore Tecnico, Ing. Belladonna Vito, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

OGGETTO: Direzione Tecnica. Aggiudicazione alla Ditta DOPPIO CLICKART di San Lazzaro di Savena (BO), in seguito a procedura per l'affidamento in economia, del servizio di progettazione di impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del Report rifiuti 2011 della Regione Emilia-Romagna, per l'importo complessivo di € 3.600,00 IVA esclusa, oneri per la sicurezza € 0 - Codice identificativo di gara (C.I.G.) n. 3166895C6A.

VISTE:

- la D.D.G. n. 80 del 23/12/10 avente ad oggetto "Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2011-2013, del Piano Investimenti 2011-2013, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2011 e del Budget generale e della programmazione di cassa per l'esercizio 2011";
- la D.D.G. n. 81 del 23/12/10 recante "Approvazione delle Linee Guida e assegnazione ai Centri di Responsabilità del budget di esercizio ed investimenti per l'esercizio 2011";

RICHIAMATI:

- il Decreto Legislativo n. 163/2006 e s.m.i., e in particolare l'art.125 "Lavori, servizi e forniture in economia";
- gli artt. 329 e ss. del d.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 "Regolamento di esecuzione e di attuazione del d.lgs. 163/2006";
- il "Regolamento ARPA per le forniture di beni e servizi in economia" approvato con D.D.G. n. 46 del 6.05.11 ;

VISTO IN PARTICOLARE:

- l'art. 5 del citato Regolamento secondo cui:
  - all'affidamento in economia di servizi e forniture di importo inferiore a 20.000 euro si procede di norma previa richiesta di almeno tre preventivi;
  - la scelta dell'offerta è effettuata dal Responsabile del procedimento;

PREMESSO:

- che, nell'ambito del Programma annuale delle attività di Arpa per l'anno 2011 ed in particolare tra quelle di competenza del CTR Gestione Integrata Rifiuti della Direzione Tecnica, si è reso necessario affidare ad un soggetto esterno specializzato il servizio di progettazione, impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del Report rifiuti 2011, , per la durata di circa 1 mese;

RILEVATO:

- che, ai sensi dell'art. 4 del Regolamento per le forniture di beni e servizi in economia, come approvato con D.D.G. 46 del 06.05.2011, sono autorizzati all'affidamento delle relative

forniture i Dirigenti titolari del potere decisionale e di spesa secondo quanto stabilito dal Regolamento Arpa sul decentramento amministrativo approvato con D.D.G. n. 65/2010;

- che, sempre ai sensi dello stesso articolo del predetto Regolamento per la fornitura di beni e servizi in economia, presso la Direzione Generale, per le acquisizioni in economia da espletarsi previo confronto concorrenziale con più operatori economici, sono demandati al Responsabile dell'Area Acquisizione Beni e Servizi l'invio della lettera di invito, il controllo sul possesso dei requisiti e la firma del contratto;

PRESO ATTO:

- che, sulla base di quanto disposto dal citato art. 5 del Regolamento per la fornitura di beni e servizi in economia, si è proceduto alla consultazione di cinque operatori economici per l'affidamento del servizio di progettazione di impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del Report rifiuti 2011;
- che, pertanto, è stata inoltrata alle ditte di seguito elencate lettera d'invito prot. N. PGDG/2011/3930 in data 22/08/2011, e relativo capitolato d'onori, che si allegano rispettivamente sub A) e B) al presente atto quali parti integranti e sostanziali:

OMEGA GRAPHICS

DOPPIO CLICKART

ODOYA

LIZART COMUNICAZIONE VISIVA

CONSORZIO CONCERTO

- che, entro il termine di scadenza previsto nella lettera di invito, 6/9/2011, sono giunte le offerte da parte delle ditte indicate nel prospetto comparativo di gara che si allega sub C) quale parte integrante e sostanziale del presente atto;

RITENUTO:

- di procedere all'aggiudicazione, a seguito di procedura per l'affidamento in economia, della fornitura sopradescritta alla ditta DOPPIO CLICKART, risultata la migliore offerente, come indicato nel sopra citato prospetto comparativo di gara, allegato C), per l'importo di euro 3.600,00 (IVA esclusa), pari a complessivi euro 4.320,00;

CONSIDERATO INOLTRE:

- che la procedura ha ottenuto il codice identificativo gara (CIG) n. 3166895C6A richiesto tramite il sistema SIMOG gestito dall'Autorità di vigilanza dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, ai fini degli obblighi di tracciabilità finanziaria derivanti dall'art. 3 l. 13.08.2010, n. 136, come modificato dal d.l. 12.11.2010, n. 187;
- che il costo per la sicurezza relativo all'esecuzione del presente appalto è pari a zero;

ACCERTATO:

- che la ditta aggiudicataria ha presentato l'autocertificazione inerente il possesso dei requisiti di natura generale di cui all'art. 38 del d.lgs. n. 163/2006;

SU PROPOSTA:

- della Dott.ssa Barbara Villani la quale ha espresso il proprio parere favorevole in ordine alla regolarità amministrativa della presente determinazione;

DATO ATTO:

- che Responsabile del procedimento è la stessa Dott.ssa Barbara Villani;
- che è stato acquisito il parere di regolarità contabile da parte del Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico;

DETERMINA

1. di provvedere, per i motivi in premessa esposti, alla fornitura del servizio di progettazione di impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del Report rifiuti 2011, per la durata di un mese, come meglio specificato nella lettera di invito e nel capitolato d'onori, che si allegano sub A) e B) al presente atto quali parti integranti e sostanziali, mediante affidamento alla ditta DOPPIO CLICKART, per l'importo di Euro 3.600,00 + IVA 20%, per un totale di Euro 4.320,00, come risulta dal prospetto comparativo di gara che si allega sub C) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
2. di dare atto che i costi relativi alla sicurezza sono pari ad euro zero;
3. di dare atto che il contratto con la ditta aggiudicataria sarà perfezionato mediante scambio di corrispondenza commerciale;
4. di dare atto che, ai sensi dell'art. 4 del Regolamento per la fornitura di beni e servizi in economia, la firma del contratto è demandata al Responsabile dell'Area Acquisizione Beni e Servizi, Dott.ssa Elena Bortolotti;
5. di trasmettere il presente atto ai soggetti di cui all'art. 79, comma 5, del d. lgs. 163/2006 e s.m.i.;
6. di dare atto che al responsabile del procedimento sono assegnati le funzioni ed i compiti di cui all'art. 273 del D.P.R. 207/2010, ed in particolare che allo stesso sono demandate le attività di controllo e vigilanza nella fase di esecuzione del contratto, nonché l'attestazione della regolare esecuzione delle prestazioni eseguite con riferimento alle prescrizioni contrattuali, anche ai fini del pagamento delle fatture;
7. di dare atto che l'importo di Euro 4.320,00 (IVA inclusa), avente natura di "servizi vari appaltati esternamente" (SERAP SEVAR) relativo al presente provvedimento, è a carico dell'esercizio 2011 ed è compreso nel budget annuale e nel conto economico preventivo pluriennale con riferimento al progetto REP11 – DTGIR.

IL DIRETTORE TECNICO

Ing. Vito Belladonna

Bologna,

Prot.PG...../2011/

Si prega di citare il protocollo nella risposta

Spett. le

**OGGETTO: RICHIESTA PREVENTIVO PER LA FORNITURA IN ECONOMIA del progetto di impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del Report rifiuti 2011 della Regione Emilia-Romagna.  
Importo massimo Euro 7.000 (IVA esclusa)  
CIG n.**

L'Agenzia Regionale Prevenzione per l'Ambiente dell'Emilia Romagna (di seguito ARPA), intende svolgere una procedura in economia per l'affidamento del progetto di impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del volume "La gestione dei rifiuti in Emilia-Romagna – Report 2011".

La Società in indirizzo è invitata a partecipare alla suddetta procedura.

Non sono ammesse offerte in aumento rispetto al valore indicato pari ad Euro 7.000 (IVA esclusa).

**1. OGGETTO DELLA FORNITURA, LUOGO DI CONSEGNA, TEMPISTICA.**

Oggetto dell'affidamento è la fornitura del progetto di impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del volume "La gestione dei rifiuti in Emilia-Romagna – Report 2011".

La fornitura dovrà essere consegnata in un file pronto per la stampa alla tipografia indicata da Arpa, entro 15 giorni naturali dalla consegna, da parte di Arpa, di tutto il materiale. Tale materiale sarà fornito da Arpa in formato word per il testo ed xls per grafici e tabelle, in particolare il formato dei grafici e tabelle sarà da adeguare al progetto di impaginazione.

Oggetto, modalità e termini di esecuzione della fornitura, sono precisati nel Capitolato d'oneri allegato alla presente.

**2. MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA**

L'offerta, redatta in lingua italiana, dovrà pervenire, via fax o e-mail o posta elettronica certificata (PEC), entro e non oltre le **ore 13.00 del .....** 2011, indirizzato a:

**ARPA Agenzia Regionale Prevenzione e Ambiente dell'Emilia Romagna**

.....

**Fax..... E-mail ..... PEC .....**

L'offerta dovrà indicare il corrispettivo (IVA esclusa) per la fornitura di:

- progetto di impaginazione
- impaginazione esecutiva
- realizzazione di una nuova copertina

relativi al volume: “La gestione dei rifiuti in Emilia-Romagna – Report 2011”.

L’offerta dovrà inoltre essere corredata da:

1. copia della richiesta di preventivo e capitolato d’oneri tutti firmati dal titolare o dal legale rappresentante dell’Impresa offerente, o da un suo Procuratore, quale incondizionata accettazione delle condizioni in essi riportate;
2. dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ex art. 46/47 del DPR 445/2000, secondo il modello A allegato, debitamente compilata e firmata.

Le condizioni economiche offerte non dovranno essere vincolate da clausole, riserve o pattuizioni accessorie unilaterali, a pena di nullità.

L’offerta economica, valida per 180 giorni dalla presentazione, deve essere espressa in cifre ed in lettere. In caso di contrasto tra le indicazioni prevarrà quella più vantaggiosa per l’amministrazione, salvo errore palesemente riconoscibile.

I prezzi offerti sono fissi e invariabili e si intendono onnicomprensivi di ogni onere e spesa, ivi compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, quelli relativi ad attività di trasporto e consegna “al piano”.

### **3. AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA**

La scelta della migliore offerta sarà effettuata dal Responsabile del procedimento, secondo il **criterio del prezzo più basso**.

Arpa si riserva di procedere all’affidamento della fornitura in oggetto anche qualora risultasse pervenuta una sola offerta, purché ritenuta valida e congrua in relazione ai prezzi di mercato.

Qualora l’offerta presenti un prezzo manifestamente e anormalmente basso rispetto alla prestazione, Arpa si riserva di chiedere all’offerente le necessarie giustificazioni e, qualora queste non siano ritenute valide, ha facoltà di escluderla dalla procedura con provvedimento motivato.

Arpa si riserva la facoltà di non affidare la fornitura.

La conferma definitiva della fornitura avverrà con lettera d’ordine a firma della responsabile Area Acquisizione Beni e Servizi.

### **4. EVENTUALI CHIARIMENTI**

Per chiarimenti si invita a rivolgersi all’ufficio ..... tel. ....- e-mail: .....

Cordiali saluti.

### **Documenti allegati:**

- capitolato d’oneri
- fac-simile dichiarazione sostitutiva

<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato d'oneri per la fornitura di servizi  semplici</b>	<b>Mod. 9</b>
		Pag. 1 di 8 REV. 2011

### **Art. 1 - Oggetto della fornitura.**

Il presente documento disciplina le condizioni contrattuali relative all'affidamento del servizio di realizzazione del progetto di impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del volume "La gestione dei rifiuti in Emilia-Romagna – Report 2011", presso la struttura di Arpa Direzione Tecnica.

Il Report 2011 sarà di circa 110-120 pagine e l'impostazione grafica dovrà richiamare e/o rappresentare un'evoluzione di quella utilizzata nei precedenti rapporti (in visione c/o la sede di Arpa Direzione Tecnica – Largo Caduti del Lavoro n.6) così come la copertina.

### **Art. 2 – Termini di esecuzione**

Il Fornitore, sulla base delle indicazioni fornite dal Referente di Arpa, si impegna a fornire, entro 5 giorni dall'affidamento dell'incarico, almeno 3 proposte relative al progetto di impaginazione ed alla nuova copertina.

Il Fornitore si impegna altresì, dopo l'approvazione del progetto di impaginazione e la consegna di tutto il materiale in formato word per il testo e xls per tabelle e grafici da parte di Arpa, a realizzare il prodotto entro 15 giorni naturali e consecutivi.

Tale materiale ed in particolare il formato dei grafici e tabelle dovrà essere rielaborato in coerenza con il progetto grafico proposto dal Fornitore stesso ed approvato da Arpa.

I beni oggetto di fornitura dovranno essere consegnati in un file pronto per la stampa alla tipografia indicata da Arpa.

Arpa si riserva la facoltà di richiedere al Fornitore, nel periodo di efficacia del contratto, l'aumento o la diminuzione delle prestazioni contrattuali, nei limiti in vigore per le forniture in favore della Pubblica Amministrazione, alle condizioni, corrispettivi e termini stabiliti nel presente Atto. In particolare, al Fornitore potrà essere richiesto, alle stesse condizioni e corrispettivi, di incrementare tale importo di due quinti, in conformità a quanto previsto all'art. 27, comma 3, Decreto Ministeriale 28/10/1985.

### **Art. 3 - Condizioni generali di fornitura**

Sono a carico del Fornitore, intendendosi remunerati con i corrispettivi contrattuali, tutti gli oneri e rischi relativi alla prestazione delle attività e dei servizi oggetto del contratto, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per la prestazione degli stessi o, comunque, opportuna per un corretto e completo adempimento delle obbligazioni previste, ivi compresi quelli relativi ad eventuali spese di trasporto, di viaggio e di missione per il personale addetto alla esecuzione contrattuale.

<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato d'oneri per la fornitura di servizi semplici</b>	<b>Mod. 9</b>
		Pag. 2 di 8 REV. 2011

Il Fornitore si obbliga ad eseguire tutte le prestazioni a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente capitolato e nei suoi allegati.

In ogni caso, il Fornitore si obbliga ad osservare nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali tutte le norme e tutte le prescrizioni tecniche e di sicurezza in vigore nonché quelle che dovessero essere successivamente emanate.

Gli eventuali maggiori oneri derivanti dalla necessità di osservare le norme e le prescrizioni di cui sopra, anche se entrate in vigore successivamente alla data del contratto, resteranno ad esclusivo carico del Fornitore, intendendosi in ogni caso remunerati con il corrispettivo contrattuale ed il Fornitore non potrà, pertanto, avanzare pretesa di compensi, a tal titolo, nei confronti di Arpa, assumendosene ogni relativa alea.

Il Fornitore si impegna ad avvalersi di personale qualificato, in relazione alle diverse prestazioni contrattuali.

Arpa è esonerata da ogni responsabilità per danni, infortuni o altro che dovesse accadere al personale del Fornitore nell'esecuzione del contratto, convenendosi a tale riguardo che qualsiasi eventuale onere è già compensato e compreso nel corrispettivo del contratto.

Il Fornitore risponde pienamente per danni a persone e/o cose che potessero derivare dall'espletamento delle prestazioni contrattuali ed imputabili ad essa, o ai suoi dipendenti, o a suoi incaricati, tenendo al riguardo sollevata Arpa da ogni responsabilità ed onere.

- 
- 
- 
- 

#### **Art. 4 - Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro**

Il Fornitore si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi compresi quelli in tema di igiene e sicurezza, nonché la disciplina previdenziale e infortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. In particolare, il Fornitore si impegna a rispettare nell'esecuzione delle obbligazioni derivanti dal contratto le disposizioni di cui al D.Lgs. 81/08 e successive modificazioni e integrazioni.

Il Fornitore si obbliga altresì ad applicare, nei confronti dei propri dipendenti occupati nelle attività contrattuali, le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi ed integrativi di lavoro applicabili alla data del contratto alla categoria e nelle località di svolgimento delle attività, nonché le condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni.

Il Fornitore si obbliga, altresì, a continuare ad applicare i suindicati contratti collettivi anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione.

Gli obblighi relativi ai contratti collettivi nazionali di lavoro di cui ai commi precedenti vincolano il Fornitore anche nel caso in cui non aderisca alle associazioni stipulanti o receda da esse, per tutto il periodo di validità del contratto.

**A**

<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato d'oneri per la fornitura di servizi semplici</b>	<b>Mod. 9</b>
		Pag. 3 di 8 REV. 2011

- a)
- b)
- c)
- d)
- e)
- f)
- g)
- h)
- i)
- 
- 
- 
- 
- 
-

<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato d'oneri per la fornitura di servizi semplici</b>	<b>Mod. 9</b>
		Pag. 4 di 8 REV. 2011

#### **rt. 5 - Penali**

Per ogni giorno di mancato svolgimento, ritardo o insoddisfacente esecuzione di una delle attività previste verrà applicata, ad insindacabile giudizio dell'Amministrazione, una penale pari al 0,5% del valore dell'intera fornitura.

Arpa potrà applicare al Fornitore penali sino a concorrenza della misura massima pari al 10% (dieci per cento) del valore massimo contrattuale; oltre tale limite, Arpa ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto.

Il Fornitore prende atto, in ogni caso, che l'applicazione delle penali previste dal presente articolo non preclude il diritto di Arpa a richiedere il risarcimento degli eventuali maggior danni.

#### **Art. 6 - Prezzi.**

I prezzi di assegnazione si intendono fissi ed invariabili per l'intera durata della fornitura.

#### **Art. 7. Obblighi dell'appaltatore relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari.**

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 e 8 della L. 136/2010 e s.m, il Fornitore si impegna a rispettare puntualmente quanto previsto dalla predetta disposizione in ordine agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.

Il Fornitore si obbliga a comunicare, entro sette giorni dalla data del contratto, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui all'art. 3 della L. 136/2010, nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare sul predetto conto corrente . L'esecuzione delle transazioni, relative al presente contratto, eseguite senza avvalersi di bonifico bancario o postale ovvero con altri strumenti di pagamento o di incasso idonei a

<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato d'oneri per la fornitura di servizi  semplici</b>	<b>Mod. 9</b>
		Pag. 5 di 8 REV. 2011

consentire la piena tracciabilità delle operazioni, costituisce causa di risoluzione del presente contratto, secondo quanto previsto dall'art. 3, comma 9 bis, della L. 136/2010 e s.m.

Il fornitore, si obbliga altresì ad inserire nei contratti sottoscritti con i subappaltatori o i subcontraenti, un apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 13 agosto 2010 n. 136. La mancata apposizione della clausola costituisce causa di risoluzione del contratto.

Per tutto quanto non espressamente previsto, restano ferme le disposizioni di cui all'art. 3 della L. 13/08/2010 n. 136 e s.m.

### **Art. 8 . FATTURAZIONE E PAGAMENTI**

La fattura, da emettersi al positivo espletamento del servizio, dovrà:

- riportare il numero d'ordine;
- riportare il CIG;
- essere intestata e recapitata ad ARPA Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia Romagna - Via Po 5 - 40139 Bologna - Partita I.V.A. e C.F. 04290860370,
- specificare le coordinate bancarie e il nr. di c/c bancario di appoggio dedicato alle commesse pubbliche, ai sensi dell'art. 3 legge 13 agosto 2010, n. 136.
- riportare in allegato i dati sulle persone delegate ad operare sul c/c bancario indicato ai sensi dell'art. 3 legge 13 agosto 2010 n. 136.

▪  
▪  
▪

Il mancato rispetto delle condizioni soprariportate sospende i termini di pagamento.

I pagamenti saranno effettuati nei termini di cui alla normativa vigente, ai sensi dell'art. 4, comma 2, lett.a) del D.Lgs. 231/2002.

Arpa si riserva, dopo l'aggiudicazione definitiva e prima della sottoscrizione del contratto, di negoziare con l'aggiudicatario modalità e termini diversi da quelli previsti dal D.Lgs.231/02.

Per i fini di cui all'art. 1194 C.C. le parti convengono che i pagamenti effettuati, ancorchè in ritardo, siano da imputare prima alla quota capitale e solo successivamente agli interessi e alle spese eventualmente dovuti.

<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato d'oneri per la fornitura di servizi  semplici</b>	<b>Mod. 9</b>
		Pag. 6 di 8 REV. 2011

Il Fornitore, sotto la propria esclusiva responsabilità, renderà tempestivamente noto ad Arpa le variazioni che si verificassero circa le modalità di accredito di cui sopra; in difetto di tale comunicazione, anche se le variazioni venissero pubblicate nei modi di legge, il Fornitore non potrà sollevare eccezioni in ordine ad eventuali ritardi dei pagamenti, né in ordine ai pagamenti già effettuati.

#### **Art. 9 - Brevetti e royalties**

Il fornitore dovrà garantire di essere in possesso dei brevetti, licenze o di altro titolo di legge, che lo autorizzi a produrre e vendere i beni e servizi oggetto della presente fornitura, e/o utilizzare le apparecchiature necessarie allo svolgimento dei lavori previsti nel contratto, mantenendo indenne Arpa da ogni azione, rivendicazione, costi, oneri e spese che potessero insorgere o essere conseguenza di una effettiva o presunta violazione di diritti di brevetto, ivi inclusi i modelli, e di diritti tutelanti le opere dell'ingegno, relativi all'uso dei materiali e/o apparecchiature o l'impiego di metodi costruttivi o l'uso di utensili, macchine o altri mezzi di cui si avvarrà.

#### **Art. 10 – Risoluzione del contratto.**

Si conviene che Arpa potrà risolvere di diritto ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., previa dichiarazione da comunicarsi al Fornitore con Raccomandata A/R, il contratto nei seguenti casi:

- qualora fosse accertata la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni presentate dal Fornitore nel corso della procedura;
- mancato adempimento delle prestazioni contrattuali come previsto dalle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente Capitolato, comprovati da almeno tre documenti di contestazione ufficiale;
- qualora venissero applicate al Fornitore penali sino a concorrenza della misura massima pari al 10% (dieci per cento) del valore contrattuale;
- azioni giudiziarie per violazioni di diritti di brevetto, di autore ed in genere di privativa altrui, intentate contro Arpa;
- in caso di violazione degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136;
- negli altri casi di cui agli articoli 12 e 13 (Cessione di contratto e di credito e Subappalto) .

Con la risoluzione del contratto sorge per l'Arpa il diritto di affidare a terzi la fornitura, o la parte rimanente di essa, in danno alla Ditta affidataria.

I danni e le spese conseguenti a detta risoluzione saranno a carico del Fornitore.

#### **Art. 11 - Recesso**

Arpa ha diritto, nei casi di:

- a) giusta causa,
- b) mutamenti di carattere organizzativo, quali, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, accorpamento o soppressione o trasferimento di uffici,

di recedere unilateralmente dal contratto, in tutto o in parte, in qualsiasi momento, con un

<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato d'oneri per la fornitura di servizi  semplici</b>	<b>Mod. 9</b>
		Pag. 7 di 8 REV. 2011

preavviso di almeno 30 (trenta) giorni solari, da comunicarsi al Fornitore con lettera raccomandata a.r..

Si conviene che per giusta causa si intende, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo:

- a) qualora sia stato depositato contro il Fornitore un ricorso ai sensi della legge fallimentare o di altra legge applicabile in materia di procedure concorsuali, che proponga lo scioglimento, la liquidazione, la composizione amichevole, la ristrutturazione dell'indebitamento o il concordato con i creditori, ovvero nel caso in cui venga designato un liquidatore, curatore, custode o soggetto avente simili funzioni, il quale entri in possesso dei beni o venga incaricato della gestione degli affari del Fornitore;
- b) qualora taluno dei componenti l'organo di amministrazione o l'amministratore delegato o il direttore generale o il responsabile tecnico del Fornitore siano condannati, con sentenza passata in giudicato, per delitti contro la Pubblica Amministrazione, l'ordine pubblico, la fede pubblica o il patrimonio, ovvero siano assoggettati alle misure previste dalla normativa antimafia.

Dalla data di efficacia del recesso, il Fornitore dovrà cessare tutte le prestazioni contrattuali, assicurando che tale cessazione non comporti danno alcuno ad Arpa.

In caso di recesso da parte di Arpa, il Fornitore ha diritto al pagamento delle prestazioni eseguite, purché correttamente ed a regola d'arte, secondo il corrispettivo e le condizioni contrattuali, rinunciando espressamente, ora per allora, a qualsiasi ulteriore eventuale pretesa, anche di natura risarcitoria, ed a ogni ulteriore compenso o indennizzo e/o rimborso delle spese, anche in deroga a quanto previsto dall'articolo 1671 cod. civ..

#### **Art. 12 - Cessione di contratto e di credito**

E' vietato all'Impresa aggiudicataria cedere in tutto o in parte la fornitura oggetto del contratto. Si applica per la cessione dei crediti l'art. 117 del d. lgs. 163/2006.

#### **Art. 13 – Subappalto**

Il subappalto, se previsto dal Fornitore in sede di offerta, è ammesso nei limiti ed alle condizioni di cui all'art. 118 del d. lgs. 163/2006 e nel rispetto delle disposizioni di cui all'art. 3, c. 9, della legge 13 agosto 2010, n. 136.

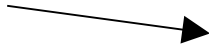
#### **Art. 14 - Spese ed oneri contrattuali**

Sono a carico del Fornitore, senza alcuna possibilità di rivalsa nei riguardi di Arpa, tutte le spese di contratto, nonché tutte le imposte e tasse, nessuna esclusa od eccettuata, tranne l'IVA, tanto se esistenti al momento della aggiudicazione della fornitura, quanto se siano stabilite od accresciute posteriormente. Il contratto sarà oggetto di registrazione solo in caso d'uso.

#### **Art. 15 – Foro competente.**

Per tutte le questioni relative ai rapporti tra il Fornitore e l'Arpa sarà competente in via esclusiva il Foro di Bologna.

<b>arpa</b> EMILIA ROMAGNA	<b>Capitolato d'oneri per la fornitura di servizi semplici</b>	<b>Mod. 9</b>
		Pag. 8 di 8 REV. 2011

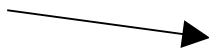


Firma per accettazione  
del titolare o legale rappresentante

---

**Condizioni generali di contratto**

Gli articoli 2 *Termini di esecuzione*, 5 *Penali*, 6 *Prezzi*, art. 7 *Obblighi dell'appaltatore relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari*, 8 *Fatturazione e pagamenti*, 9 *Brevetti e royalties*, 10 *Risoluzione del contratto*, 11 *Recesso*, 12 *Cessione di contratto e di credito*, 13 *Subappalto*, 14 *Spese ed oneri contrattuali*, 15 *Foro competente*, delle presenti Condizioni di fornitura si intendono specificatamente approvati ai sensi dell'art. 1341 e 1342 del Codice Civile.



Firma per accettazione  
del titolare o legale rappresentante

**PROCEDURA IN ECONOMIA**

**PER IL PROGETTO DI IMPAGINAZIONE, IMPAGINAZIONE ESECUTIVA E REALIZZAZIONE DI UNA NUOVA COPERTINA DEL REPORT RIFIUTI 2011 DELLA REGIONE EMILIA-ROMAGNA. IMPORTO MASSIMO EURO 7.000,00 (IVA ESCLUSA). CIG N. 3166895C6A**

**PROSPETTO COMPARATIVO OFFERTE**

Richiesta d'acquisto del 19.08.2011

Oggetto: fornitura del progetto di impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del volume "La gestione dei rifiuti in Emilia-Romagna – Report 2011". La fornitura dovrà essere consegnata in un file pronto per la stampa alla tipografia indicata da Arpa, entro 15 giorni naturali dalla consegna, da parte di Arpa, di tutto il materiale. Tale materiale sarà fornito da Arpa in formato word per il testo ed xls per grafici e tabelle, in particolare il formato dei grafici e tabelle sarà da adeguare al progetto di impaginazione.

Invitati:

1. OMEGA GRAPHICS SNC
2. DOPPIO CLICKART
3. ODOYA SRL
4. LIZART COMUNICAZIONE VISIVA
5. CONSORZIO CONCERTO

Termine di scadenza delle offerte: il 06.09.2011

Criterio di affidamento: prezzo più basso

Offerte pervenute:

1. DOPPIO CLICKART offerta n. DCA 60/11 del 26.08.2011
2. ODOYA SRL offerta del 29.08.2011
3. LIZART COMUNICAZIONE VISIVA offerta del 24.08.2011
4. CONSORZIO CONCERTO offerta del 06.09.2011

Totale Offerte pervenute:

1. DOPPIO CLICKART € 3.600,00 (IVA esclusa)

2. ODOYA SRL € 4.000,00 (IVA esclusa)

3. CONSORZIO CONCERTO € 5.500,00 (IVA esclusa)

4. LIZART COMUNICAZIONE VISIVA € 6.650,00 (IVA esclusa)

Risulta migliore offerente la ditta DOPPIO CLICKART

Si trasmette il presente atto al Responsabile del Procedimento Dott.ssa Barbara Viliani per la valutazione di conformità dell'offerta alle specifiche tecniche richieste, prima della trasmissione dell'ordine.

Bologna, 07.09.2011

La Responsabile Area Acquisizione beni e servizi

(Dott.ssa Elena Bortolotti)

Per validazione

Il Responsabile del Procedimento

N. Proposta: PDTD-2011-561 del 09/09/2011

**Centro di Responsabilità: Direzione Tecnica**

**OGGETTO: Direzione Tecnica. Aggiudicazione alla Ditta DOPPIO CLICKART di San Lazzaro di Savena (BO), in seguito a procedura per l'affidamento in economia, del servizio di progettazione di impaginazione, impaginazione esecutiva e realizzazione di una nuova copertina del Report rifiuti 2011 della Regione Emilia-Romagna, per l'importo complessivo di € 3.600,00 IVA esclusa, oneri per la sicurezza € 0 - Codice identificativo di gara (C.I.G.) n. 3166895C6A.**

#### **PARERE CONTABILE**

Il sottoscritto Dott. Bacchi Reggiani Giuseppe, Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 09/09/2011

Il Responsabile dell'Area Bilancio e  
Controllo Economico

---